

바다미술제

SEA ART FESTIVAL





바다미술제는 1987년 88서울올림픽의 프레올림픽 문화행사의 일환으로 시작되어, 현재까지 개최되고 있는 부산의 대표적인 미술 축제입니다. 부산의 자연환경인 바다에서 개최되는 독특한 형식의 바다미술제는 미술을 통해 바다를 새로운 공간으로 재해석함으로써 대중들로 하여금 예술을 보다 친근하게 접할 수 있도록 하였습니다. 1987년부터 1995년까지는 해운대해수욕장과 광안리해수욕장에서 개최되었으며, 이후 부산비엔날레에 통합되어 개최되어 오다가 2011년부터 다시 독립된 미술제로서 홀수 해마다 열리고 있습니다. 부산비엔날레조직위원회는 부산의 세계적 관광명소로서 자리 잡은 해운대해수욕장과 광안리해수욕장뿐만 아니라 문화적 혜택이 적었던 서부산에 위치한 송도해수욕장, 다대포해수욕장에서 바다미술제를 지속적으로 개최하여 예술 향수권을 확대하고 부산의 균형적 발전에도 기여하였습니다. 또한 2021년부터 일광해수욕장에서 2차례 개최하여 인간과 자연의 가능성과 필연성을 백사장, 포구, 공원 등 일상의 공간을 관통해 선보였습니다. 바다에서 무료로 개방되는 바다미술제는 여타의 전시들이 가지고 있는 시간적, 공간적 제약들을 해소하고 모두가 한데 어울려 즐길 수 있는 하나의 미술 축제로서 자리매김하였습니다. 이와 함께 부산 지역의 여러 예술단체와 협업을 기반으로 한 축제프로그램, 교육프로그램들은 바다미술제를 더욱 다채롭게 만들어 주었으며 나아가 지역 예술계와 상생하는 화합의 장을

First held in 1987 as one of the cultural pre-events ahead of the 1988 Seoul Olympics, the Sea Art Festival has taken place ever since then as one of Busan’s premier art celebrations. Staged in a unique format against the backdrop of Busan’s natural seaside environment, the Sea Art Festival has sought to bring the public closer to art by using contemporary art to reinterpret the sea into a new artistic setting. Held every year between 1987 and 1996 at the beaches of Haeundae and Gwangalli, it was subsequently integrated with the Busan Biennale. Since 2011, it has taken place every odd-numbered year as its own independent art festival. In addition to the world-renowned tourist destinations in and around Busan, most notably the beaches at Haeundae and Gwangalli, the Busan Biennale Organizing Committee has contributed to expanding artistic access and achieving balanced development in Busan by holding the Sea Art Festival at the beaches of Songdo and Dadaepo in the relatively culturally underserved western part of the city. Additionally, starting from 2021, it has been held twice at Ilgwang Beach, showcasing the potential and necessity of humans and nature through everyday spaces, such as white sandy beaches, harbors, and parks. Open to the public free of charge in its seaside setting, the Sea Art Festival has removed some of the temporal and spatial constraints that are seen in other exhibitions, establishing itself as an art festival that can be enjoyed by everyone together. The festival has been made

만들고자 하였습니다. 40년 가까이 되는 역사를 지닌 바다미술제는 지금까지 그래왔던 것처럼, 앞으로도 부산의 바다를 예술적 공간으로 재해석하며 현대미술의 대중화를 실현해 나갈 것이며, 예술이 우리에게 줄 수 있는 기쁨과 감동의 순간을 많은 사람과 공유해나갈 것입니다.

even more diverse with the inclusion of festival programs and education programs based on cooperation with Busan-based artistic groups. Together, this has created an environment for harmony and shared benefits for the local art community. Boasting almost 40 years of history, the Sea Art Festival is poised to continue reinterpreting Busan’s seaside as an artistic space that contributes to the popularization of contemporary art, sharing with as many people as possible all of the stirring and joyful moments that art affords us.



<b>제1회 바다미술제</b>	
기간	1987. 9. 15. - 9. 24.
장소	해운대해수욕장
참여작가	32명(팀)

<b>제2회 바다미술제</b>	
기간	1988. 9. 15. - 9. 25.
장소	해운대해수욕장
참여작가	28명(팀)

<b>제3회 바다미술제</b>	
기간	1989. 9. 25. - 10. 3.
장소	광안리해수욕장
참여작가	26명(팀)

<b>제4회 바다미술제</b>	
기간	1990. 9. 5. - 10. 24.
장소	광안리해수욕장
참여작가	27명(팀)

<b>제5회 바다미술제</b>	
기간	1991. 9. 26. - 10. 6.
장소	광안리해수욕장
참여작가	27명(팀)

<b>제6회 바다미술제</b>	
기간	1992. 10. 4. - 10. 14.
장소	광안리해수욕장, 아트타운 전시실
참여작가	70명(팀)

<b>제7회 바다미술제</b>	
기간	1993. 10. 1. - 10. 14.
장소	해운대해수욕장, 동백아트센터
참여작가	32명(팀)

<b>제8회 바다미술제</b>	
기간	1995. 9. 22. - 10. 1.
장소	해운대해수욕장, 부산문화회관, 파라다이스 비치호텔 공연장
참여작가	28명(팀)

<b>1st SEA ART FESTIVAL</b>	
PERIOD	1987. 9. 15. - 9. 24.
VENUE	Haeundae Beach
ARTISTS	32 Artists(Team)

<b>2nd SEA ART FESTIVAL</b>	
PERIOD	1988. 9. 15. - 9. 25.
VENUE	Haeundae Beach
ARTISTS	28 Artists(Team)

<b>3rd SEA ART FESTIVAL</b>	
PERIOD	1989. 9. 25. - 10. 3.
VENUE	Gwangalli Beach
ARTISTS	26 Artists(Team)

<b>4th SEA ART FESTIVAL</b>	
PERIOD	1990. 9. 5. - 10. 24.
VENUE	Gwangalli Beach
ARTISTS	27 Artists(Team)

<b>5th SEA ART FESTIVAL</b>	
PERIOD	1991. 9. 26. - 10. 6.
VENUE	Gwangalli Beach
ARTISTS	27 Artists(Team)

<b>6th SEA ART FESTIVAL</b>	
PERIOD	1992. 10. 4. - 10. 14.
VENUE	Gwangalli Beach, Exhibition hall of Art Town
ARTISTS	70 Artists(Team)

<b>7th SEA ART FESTIVAL</b>	
PERIOD	1993. 10. 1. - 10. 14.
VENUE	Haeundae Beach, Dongbaek Art Center
ARTISTS	32 Artists(Team)

<b>8th SEA ART FESTIVAL</b>	
PERIOD	1995. 9. 22. - 10. 1.
VENUE	Haeundae Beach, Busan Cultural Center, Performance hall of Paradise Beach Hotel
ARTISTS	28 Artists(Team)

제8회 바다미술제 개최 이후, 부산비엔날레에 통합 개최되어 오다가 2011바다미술제부터 독립 개최.

After the 8th Sea Art Festival, it was temporarily integrated into the Busan Biennale. Since 2011, it has been held independently once again as the Sea Art Festival.



# 2011바다미술제 SEA ART FESTIVAL 2011

송.도(淞島)  
SONGDO

2011. 10. 1. – 10. 21. (21 days)

## 장소 Venue

송도해수욕장  
Songdo Beach

## 전시기획위원회 Exhibition Planning Committee

김종구, 도태근, 류병학,  
박태원, 전승보  
  
Jong-Gu Kim, Tae-Geun Do,  
Byoung-Hak Ryu, Tae-Won Park,  
Seung-Bo Jun

국가 Countries	12	출품작품 Artworks	29
참여작가 Participating Artists(Team)	41	관람객 Visitors	138,680

PAST SEA ART FESTIVAL



2011바다미술제

바다미술제는 부산비엔날레에 통합되어 개최되어 오다가 2011바다미술제를 기점으로 다시 독립 개최되며 부산의 독특한 미술 양식을 국제적으로 알리고자 하였다. 2011바다미술제의 주제는 《송.도(松島, Songdo)》이다. 송도는 대한민국 제1호 공설해수욕장으로 일제강점기 시절에는 ‘동양의 나폴리’로 불리며 많은 사랑을 받아왔으며, 한때 부산 최고의 해수욕장으로 인식되기도 하였다. 또한, 한국전쟁 당시 부산이 임시수도의 역할을 하면서 격변의 역사를 고스란히 겪은 곳이기도 하다. 송도는 시간의 흐름에 따라 해수욕장의 기능을 상실하는 등 쇠락의 길을 걷기도 하였으나, 도시자연공원인 암남공원, 울창한 원시림과 기암괴석 등의 자연이 잘 보존되어 있어 문화적 가치를 지니고 있는 곳이다. 2011바다미술제는 송도해수욕장의 장소성과 역사성, 그리고 자연환경을 해석한 현대미술을 통해 송도해수욕장과 부산을 공식적, 통시적으로 바라보고자 하였다. 또한, 국내의 작가들의 많은 관심과 참여를 위해 지명공모와 일반공모를 병행 실시하여 작가들의 상상력과 실험성을 보여줄 수 있는 장으로서 거듭날 수 있도록 하였다.

SEA ART FESTIVAL 2011

Previously held as part of the Busan Biennale before being made an independent event once again in 2011, Sea Art Festival 2011 aimed to share Busan’s unique artistic forms internationally. The theme for that year’s festival was *Songdo*. Often cited as the first beach on record in Korea, Songdo Beach was referred to as the “Naples of Asia” during the Japanese occupation. In the past, it was regarded as Busan’s greatest beach. It also experienced all of the turbulence of Korea’s history, including the time during the Korean War when Busan served as South Korea’s interim capital. Eventually, it suffered problems such as degraded water quality, storm damage, and loss of sand. Today, Songdo Beach is a leading tourist attraction in Busan’s Seogu District. It holds cultural value with its well-preserved natural beauty, as seen in Amnam Park (a natural setting against an urban backdrop) and its virgin forest and unusually shaped rocks.

Sea Art Festival 2011 was designed as a dynamic exhibition aimed at helping people view Songdo Beach and Busan from synchronic and diachronic perspectives through contemporary art that fully reflects the sense of place, history, and natural environment in its Songdo setting. To promote Busan’s unique art and attract many artists from Korea and abroad, Sea Art Festival 2011 included an international competition. A general competition was also an occasion to show the imagination and experimental spirit of artists



→ 강창호 & 노순천, <대낮에 별을 보고 싶어하는 사람들을 위한 모자>, 2011, 철, 450x250x380cm.

Chang-Ho Kang & Soon-Cheon No, *The hat for people who wants to look at the stars in the daytime*, 2011, Steel, 450x250x380cm.

↓ 베라 마테오, <새로운 별, 새로운 탄생>, 2011, 나일론, 폴리스티렌, 4000x4000cm.

Berra Matteo, *New Star, New Birth*, 2011, Nylon, polystyrene, 4000x4000cm.



2011바다미술제



↑ 니카 오블락 & 프리모즈 노박, <레드카펫>, 2011, 레드카펫, 차단봉, 벨벳로프, 300x5000x95cm.

Nika Oblak & Primoz Novak, *Red carpet*, 2011, Red carpet, brass poles, velvet rope, 300x5000x95cm.

↗ 박재하, <장갑>, 2011, 면, 로프, 500x700cm(2).

Jae-Ha Park, *Gloves*, 2011, Cotton, rope, 500x700cm(2).

→ 이용재, <표류-떠도는 대화>, 2011, 동선, 530x260x380cm.

Young-Jae Lee, *Drift-lost dialogue*, 2011, Copper wire, 530x260x380cm.





# 2013바다미술제 SEA ART FESTIVAL 2013

With 송도 : 기억·흔적·사람  
With Songdo : Remembrance·Marks·People

2013. 9. 14. – 10. 7. (24 days)

## 장소

### Venue

송도해수욕장  
Songdo Beach

## 전시감독

### Artistic Director

박태원  
Tae-Won Park

국가  
Countries

11

출품작품  
Artworks

34

참여작가  
Participating  
Artists(Team)

56

관람객  
Visitors

174,490



우리가 현재 살고 있는 이 순간만이 아니라, 다가올 미래 또한 결국 과거가 되는 것은 자연의 섭리이다. 우리는 언젠가 ‘오늘 이 순간’을 다시 돌아보게 될지도 모른다. ‘미래에 기억하게 될 과거의 현장’으로서 유·무형의 문화자산은 우리에게 타임캡슐의 분명한 증거를 보여준다. 2013바다미술제 《With 송도 : 기억·흔적·사람》은 바다미술제가 가지고 있던 원형의 전시 형식을 회복하려는 의지와 100년의 장구한 역사 속에 송도해수욕장이 가진 의미를 인식하는 것에서 출발하였다. 바다미술제의 복원은 지역미술인들의 열망과 의지를 되살린다는 근본적 의도 외에도 부산지역 미술의 현재성을 담아 온 무형의 자산을 제도적 구축을 통해 재건하겠다는 의지를 담고 있다. 나아가, 이를 보존, 확산시키고 더 광범위한 사회적 가치를 생산함으로써 지역사회의 문화 의식 고취와 사회적 담론 생성에 일조하리라는 기대를 반영하고 있다. 2013바다미술제는 송도해수욕장이라는 화려하였으나 잊혀진 과거(기억)와 변화하는 현재(흔적), 아직 오지 않은 미래(사람)가 바다미술제와 같은 출발점에 있음(With 송도)을 제시하고, 다양한 가치들이 서로 조우하는 시·공간적 매개와 소통의 장을 형성하고자 하였다.

Such is the providence of nature that not only the moment we are living right now but also the coming future are fated to become the past. Someday we might look back again on this moment today. Representing past occasions that will be remembered in the future, cultural assets—both tangible and intangible—offer us all clear evidence of a time capsule. Adopting the theme of *With Songdo: Remembrance·Marks·People*, Sea Art Festival 2013 originated out of a commitment to restore the event’s original exhibition format and an understanding of the significance of Songdo Beach over a period of 100 years. Beyond its goal of reviving the desire and commitment of local artists, the Sea Art Festival’s restoration was an attempt to recover and expand the intangible heritage that has embodied currents of Busan art by establishing an institutional foundation. This also reflects a hope of producing a wider scope of social value, which can contribute to cultural awareness in the community and the shaping of societal discourse. The choice of Songdo as a setting positions the beach’s once-brilliant, now-forgotten past (remembrance), its changing present (marks), and the future that awaits it (people) as occupying the same starting point as the Sea Art Festival (With Songdo). The aim was to present the Songdo of 2013 as a potential space of communication and spatial/temporal mediation where different values can come into contact with one another.



→ 크레이그 코스텔로, <무제, (쌓아올린 수출용 컨테이너)>, 컨테이너박스에 수성페인트, 2.4×12×9.6m, 2.4×18×4.8m.

Craig Costello, *Untitled, (Stacked shipping containers)*, Acrylic on steel container boxes, 2.4×12×9.6m, 2.4×18×4.8m.

↓ 조은필, <일렁이는 궁전>, 철, 그물, 6×4.5×4.5m.

Eun-Phil Cho, *Choppy Castle*, Steel, net, 6×4.5×4.5m.



↑ 코린 캠퍼스터, 줄리아 잠로지크, <행창성 문화>, PVC, 5×5×3m.

Coryn Kempster, Julia Jamrozik, *Inflatable Culture*, PVC beach toys, 5×5×3m.

↗ 사니타스 스튜디오, <균형>, 특수제작 PVC, 1.2×1.2×2.3m (17).

Sanitas Studio, *Equilibrium*, Customized PVC inflatable, 1.2×1.2×2.3m (17).

→ 최문수, <바람의 흔적>, 혼합재료, 50×10m.

Moon-Soo Choi, *Trace of wind*, Mixed media, 50×10m.





# 2015바다미술제 SEA ART FESTIVAL 2015

## 보다-바다와 씨앗 See - Sea & Seed

2015. 9. 19. - 10. 18. (30 days)

### 장소 Venue

다대포해수욕장, 다대소각장  
Dadaepo Beach,  
Dadaepo Incineration Plant

### 전시감독 Artistic Director

김성호  
Sung-Ho KIM

국가  
Countries

16

출품작품  
Artworks

34

참여작가  
Participating  
Artists(Team)

34

관람객  
Visitors

213,748



2015바다미술제

2015바다미술제는 다대포해수욕장을 개최지로 선정하면서 다대포만이 가지고 있는 특별한 공간성에 주목하고자 하였다. 그것은 해수욕장이라는 기존의 공간에 예술의 씨앗을 새롭게 뿌리는 야심 찬 출발 지점이다. 또한, 이는 마치 소금이 가득한 해변에 씨앗을 뿌려 식물이 자라나길 기대하는 모험심 가득한 실험으로 해석할 수도 있다. 2015바다미술제는 실험적인 현대미술 전시를 지향하면서도 지역민들의 문화예술 향유를 고취하는 투트랙의 방향성을 설정하여, 궁극적으로 예술 창작과 예술 향유의 씨앗을 함께 발아시키고자 하였다.

2015바다미술제의 전시 주제인 《보다 — 바다와 씨앗(See — Sea & Seed)》은 다음의 의미들로 제시된다. 바다미술제는 다대포(SEA)의 수평적( — ) 전시 공간에 예술의 씨앗(SEED)을 뿌리며 미술인들은 물론이고 시민들과 함께하고(&), 나아가 예술 향유의 기쁨을 나누는(&) 관람의 순간으로 초대(SEE)한다. 이를 통해 ‘그리고(&)’가 형성하는 공존의 관계 지형을 다대포로부터 모든 곳으로 확산시키고자 하는 것이다. 또한, ‘산포하는 씨앗’, ‘발아하는 씨앗’, ‘자라는 씨앗’, ‘자라는 바다’, 4가지의 개념을 제시하여 다대포해수욕장을 다양한 이야기가 존재하는 공간으로 새로이 선보이고자 하였다.

After previously being held at Haeundae Beach, Gwangalli Beach, and Songdo Beach, Sea Art Festival 2015 turned its focus to the distinctive spatial qualities of Dadaepo Beach. Sowing the seeds of art in a brand new beach setting was an ambitious undertaking, one that may also be seen as an adventurous experiment with planting seeds on a salty shore in the hopes that new plants might grow. Sea Art Festival 2015 adopted a two-track approach: encouraging the appreciation of culture and art among local residents, while also seeking to offer an experimental contemporary art exhibition. In other words, it was a festival designed to nurture the seeds of both artistic creation and audience enjoyment.

*See - Sea & Seed*, the theme of Sea Art Festival 2015, had a special significance. It conveyed the message that all artists and members of the public are warmly invited to an occasion for viewing (SEE) where they could gather together (&) to share (&) the joy of art and sow its seeds (SEED) within the horizontally oriented ( — ) exhibition space of Dadaepo Beach (SEA). Through this event, we wanted to promote the relationships of SHARING and AND (&) spreading all around from Dadaepo Beach. The festival sought to form a network where people formed long-lasting and warm relationships with the sea, as well as a similar relationship between art and the region, and artists with members of the public. In addition, the festival attempted to present Dadaepo Beach as a place that showcased a variety of stories with four different sections: Scattering Seeds, Germinating Seeds, Growing Seeds, and Growing Sea.





↑ 김영원, <그림자의 그림자(홀로서다)>, 2010, 브론즈, 800×230×216cm.  
Young-Won KIM, *shadow of shadow(alone)*, 2010, Bronze, 800×230×216cm.

→ 루드위카 그라지나 오고르젤렉, <공간 결정화 순환이 야기한 바다의 숨결>, 2015, 셀로판 줄, 철 끈, 가변크기.  
Ludwika Grazyna OGORZELEC, *‘The Breath of the Sea’ from ‘Space Crystallization’ Cycle*, 2015, Cellophane line, steel lines, Dimension variable.



→ 코넬 알베르투스 오우웬스, <바다의 메아리>, 2015, Hollow Steel 빔, 철 와이어, 철 막대, 360×360×1080cm.  
Cornelis Albertus OUWENS, *Echoes of the Sea*, 2015, Hollow steel beams, Steel wires and a steel rod, 360×360×1080cm.

↘ 이이남, <빛의 움직임으로>, 2015, 레이저, 가변크기.  
Lee-Nam LEE, *With the Movement of Light*, 2015, Laser, Dimension variable.





# 2017바다미술제 SEA ART FESTIVAL 2017

**Ars Ludens: 바다+미술+유희**  
**Ars Ludens: Sea+Art+Fun**

2017. 9. 16. - 10. 15. (30 days)

## 장소 Venue

다대포해수욕장  
Dadaepo Beach

## 전시감독 Artistic Director

도태근  
Do, Tae-Keun

국가  
Countries

11

참여작가  
Participating Artists(Team)

41

출품작품  
Artworks

40

관람객  
Visitors

384,526



예술은 항상 진지하고 어려운 것일까? 혹은 예술은 유희일까?

2017바다미술제는 “미술이/미술은/미술도 재미있어야 한다”는 명제

아래, 유희적 예술을 뜻하는 ‘Ars Ludens’를 주제로 내걸었다. 이 용어는 인간의 특성 중 하나를 ‘놀이하는’ 것으로 규정한 ‘호모 루덴스(Homo ludens)’에서 착안하여, 인간이 만드는 예술에도 역시 유희적 속성이 담겨 있다는 점을 강조하였다. 특히 드넓게 펼쳐진 백사장과 바다의 스펙터클한 수평선은 그 위에 놓이게 될 작품들 역시 그에 걸맞게 우리의 자연과 생활 속의 일부로 받아들여 현대적 스펙터클을 재연한다.

미술이 미술다우면서도 유희적인 것이 되기 위해서는 작품이 놓이는 공간과 그 곳에서 사람들이 서로 맺어가는 관계를 보여줄 수 있어야 할 것이다. ‘바다’라는 공간은 생명이 시작되는 곳이자, 미지에 대한 인간의 상상력을 자극하는 장소로, 탐험과 도전 정신을 자극하는 장소이다. 또한, 그리움을 간직한 곳이자 다양한 인간 군상과 문화가 교차하는 곳이다. 2017바다미술제를 통해 다대포해수욕장은 상상력이 실현되는 유희적 공간으로서 재탄생된다. 나아가 일상생활과 예술 사이의 간격을 좁히고, 시각적 유희를 통해 대중들의 삶에 친근하게 다가가는 동시에 새로운 경험을 제공하는 예술의 세계로 관람객들을 인도코자 하였다.

Does art need to be serious and difficult all the time? Or is art simply for pleasure?

Adopting the title *Ars Ludens*, Sea Art Festival 2017 was a month-long event lasting from September 16 to October 15, 2017. Following the slogan that “art should also be fun,” the exhibition presented various artworks of a playful character. Borrowing Johan Huizinga’s term “Homo ludens”, which characterizes playfulness as one aspect of human nature, this iteration of the Sea Art Festival highlighted how even the art we create as human beings can also incorporate a playful quality. The vast sandy beach—and the endless horizon of the sea, in particular—recreated a contemporary spectacle, as the artworks on the sea shore become suitably integrated as parts of nature and life.

To be both artistic and fun, artworks should be capable of showing the connections formed between the exhibition setting and the people around it.

The sea is where life begins, an environment that stirs the human imagination of the unknown and a drive to explore and take risks. It also reflects the longings of people, existing as a setting where people and cultures from different regions intersect.

With Sea Art Festival 2017, Dadaepo Beach took on a new identity as a playful setting for embodying our imagination.

It also aimed to bridge the gap between art and daily life and to use visual play as a way of approaching the public on a more familiar basis, while guiding visitors into a world of new experiences through art.

→ 강인구, <바위, 바다를 만나다>, 2017, 자연석(강돌, 조약돌), 1000x1000x270cm. 2017바다미술제 커미션 작품.  
**KANG IN GOO, *Rocks, Meet the sea*, 2017, Natural stone, 1000x1000x270cm. Commission for the Sea Art Festival 2017.**

↓ 김계현, <바다를 보관하다>, 2017, PC, ABS 플라스틱, 1500x500x450cm. 2017바다미술제 커미션 작품.  
**Gae Hyun Kim, *Keep the sea*, 2017, PC, ASB plastic, 1500x500x450cm. Commission for the Sea Art Festival 2017.**



↑ 디엠 터틀스톤, <언어의 유희>, 2017, 철, 가변크기.  
2017바다미술제 커미션 작품.  
**DM Turtle Stone, *Play of Language*, 2017, steel, Dimensions variable. Commission for the Sea Art Festival 2017.**

→ 수보드 케르카르, <모세와 플라스틱 대양>, 2017, 철 프레임, 플라스틱 네트, 플라스틱 병, 유성 페인트, 2500x1500x600cm. 2017바다미술제 커미션 작품.  
**Subodh Kerkar, *Moses and the Plastic Ocean*, 2017, Iron frame-work, plastic netting, plastic water bottles, oil paint, 2500x1500x600cm. Commission for the Sea Art Festival 2017.**





# 2019바다미술제 SEA ART FESTIVAL 2019

## 상심의 바다 SEA OF HEARTBREAK

2019. 9. 28. - 10. 27. (30 days)

### 장소 Venue

다대포해수욕장, 다대소각장  
Dadaepo Beach,  
Dadaepo Incineration Plant

### 전시감독 Artistic Director

서상호  
Seo Sangho

국가  
Countries

12

참여작가  
Participating  
Artists(Team)

35

출품작품  
Artworks

21

관람객  
Visitors

219,718

2019바다미술제는 예술과 삶이 유리된 면모를 본래의 이상적인 모습으로 되돌리고 시민의 삶과 연결시켜, 새로운 축제로 거듭나고자 하였다. 우리 삶의 터전인 '바다', 즉 '환경'과 '생태' 그리고 그로부터 파생되거나 확장되는 다양한 문제가 2019년 바다미술제의 중심이 된다. 그리고 바다를 공유하는 아시아의 다른 나라 작가들의 관심 주제를 풀어 공통의 이슈로 상징코자 하였다. 결국은 바다에 둘러싸여 있고 지구를 공유하며 쓰는 우리 모두의 이야기를 예술로 풀어내는 것이다. 전시는 3가지 섹션으로 구성되며, 여러 사람과 함께 삶과 밀접한 쟁점에 관해 대화하고 소통하는 참여형 방식으로 적용되었다. 관람자가 전시에 직간접적으로 참여할 뿐만이 아니라 콜렉티브방식의 참여가 이번 행사에 더해진다.

2019바다미술제는 '생태'와 '환경', 그리고 재생을 통하여 더 나아가 '치유'가 공존하는 예술 축제의 장이며, 참여자와 수용자 모두에게 생태와 환경을 직접 경험하고 느낄 수 있는 진정한 축제를 만들고자 하였다. 이와 함께 예술을 삶에서 떼어 특별한 것으로 바라보는 것이 아니라, 삶과 다시 연결 짓는 계기가 마련된다. 여러 사회문제 중에서 환경과 생태에 관한 각성은 다시금 바다미술제로 눈길을 돌리게 하는 효과이고자 하였다. 더 나아가 예술에 별다른 관심을 갖지 않았던 시민들을 끌어들이게 될 것이다. 결과적으로 동시대 예술(2019바다미술제)이 각 개인의 삶을 자기 성찰적으로 개선하는 데 기여하기를 바랐다.

Sea Art Festival 2019 paid close attention to the sea. In other words, the exhibition theme was developed around the issues of the environment and the ecosystems upon which our livelihoods are dependent, as well as other various issues derived from them. The idea was to embrace topics of interest to artists from different countries in Asia that share the sea, and present them as common issues. After all, we are all surrounded by the sea and share the same planet, and the festival told these stories about all of us through art. The exhibition was composed of three sections that employed the ways of participation by large number of viewers to talk and communicate about issues intimately connected to their lives. In these exhibitions, the viewers participated both directly and indirectly, while artists participated as one of the members of the producing collective rather than the sole creators of artworks. Sea Art Festival 2019 not only celebrated the arts but also provided a platform on which healing could co-exist through ecology, the environment, and regeneration. The participants and the viewers alike got hands-on experience and felt the ecology and environment through a genuine festival. Furthermore, the exhibition offered an opportunity for us to reconnect the arts to people's everyday lives, moving away from the notion that art is something separate from our lives. Ultimately, awareness of the ecological and environmental issues among other social problems drew attention to the Sea Art Festival yet again. In addition, this gave more people a chance to discover the arts than would ordinarily have been possible. As a result, contemporary art, that is Sea Art Festival 2019, showed its positive impact and contributed to people improving their lives and becoming more self-reflective.



→ 이승수, <어디로 가야하는가>, 2019, 시멘트, 해양쓰레기, 생활쓰레기, 가변크기.  
LEE Seungsoo, *Where Should We Go*, 2019, Cement, marine debris, domestic waste, Dimensions variable.

↓ 카불 & 민티오, <바다가 조각나듯>, 2019, 혼합재료, 가변크기.  
Kabul & Mintio, *As if the Sea Should Part*, 2019, Mixed media, Dimensions variable.

↘ 송성진, <1평>, 2019, 목재 및 혼합재료, 180×180×200cm.  
SONG Sungjin, *1Pyeong*, 2019, Wood and mixed media, 180×180×200cm.



→ 제임스 탭스콧, <아크 제로>, 2017, 안개, 조명, 철, 노즐, 펌프, 300×600×10cm.  
James TAPSCOTT, *Arc Zero*, 2017, Mist, light, steel, nozzles, pump, 300x600x10cm.

↓ 이광기, <쓰레기는 되지말자>, 2019, LED채널 간판, 170×1550×20cm.  
LEE Kwangkee, *Let's Not Be Trash*, 2019, L.E.D channel sign board, 170x1550x20cm.





# 2021바다미술제 SEA ART FESTIVAL 2021

## 인간과 비인간 : 아상블라주 NON-/HUMAN ASSEMBLAGES

2021. 10. 16. - 11. 14. (30 days)

### 장소 Venue

일광해수욕장 일대, 삼성리 마을회관  
Ilgwang Beach,  
Samseong-ri Community Center

### 전시감독 Artistic Director

리티카 비스와스  
Ritika BISWAS

국가  
Countries

13

참여작가  
Participating  
Artists(Team)

36

출품작품  
Artworks

22

관람객  
Visitors

137,878



2021바다미술제가 열리는 일광해수욕장과 하천, 다리, 주위의 카페, 레스토랑과 건물들 사이를 거닐며 우리를 둘러싸고 있는 ‘물’에 한껏 젖어 들기를 기대했다. 해변을 따라 마주치는 작품들을 감상하며 장어, 바닷바람, 말미잘, 심해 생물체, 조류, 햇빛, 공상과학, 신화 속 민음들, 세포, 사이버 펑크, 비늘, 지도, 극장, 인공지능, 유령, 숲, 신당 그리고 잠수부의 세계에 대한 탐험을 유도하였다.

2021바다미술제는 인간과 비인간의 몸을 가로지르는 ‘물’의 흐름을 따라 우리 모두가 지니고 있는 유동성, 불안정성들을 아우른다. 이 흐름은 마찰과 공명 그리고 연대의 복잡한 아상블라주 안에 얹혀 있다. 끊임없이 변화하는 유동적 생태계는 우리가 어떻게, 그리고 왜 별개가 아닌 서로 연관된 존재인지에 대한 물음을 던진다.

비록 우리가 인간으로서 살아가는 것에 익숙해졌지만 다종(多種)의 보살핌과 연결에 대한 미지의 가능성과 현실에 대해서도 좀 더 마음을 열 수 있는 시간이 되기를 희망했다.

As people wandered through the festival sites—from the Ilgwang beach and river to all the bridges, buildings, cafes, and restaurants—they were allowed to become more porous to the wateriness we all embody. Essentially, they stepped through the portals of artworks and explored the uncanny worlds of eels, ocean winds, anemones, deep-sea creatures, algae, sunlight, science fiction, mythical spirits, cells, cyberpunk, scales, maps, theater, artificial intelligence, specters, forests, shrines, and divers.

Sea Art Festival 2021 embraced the flux, precarity, and unknown within which we all find ourselves, by tracing the liquid flows running across all human and non-human bodies that enmesh us in a complex assemblage of friction, resonance, and kinship. A fluid ecology that is constantly renewed as we morph, a non-human/human assemblage asks us to question how and why we exist in relation to one another rather than as discrete subjects.

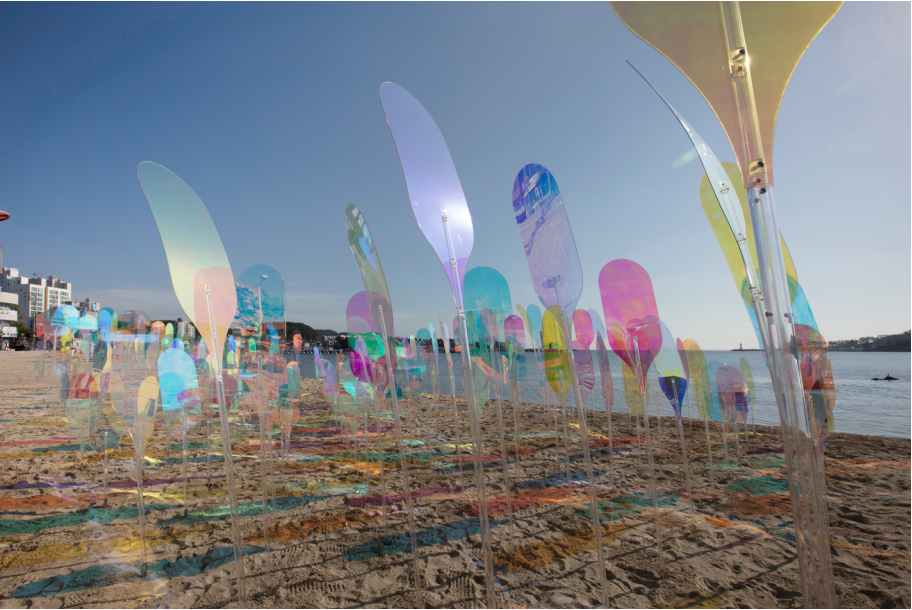
Sea Art Festival 2021 aimed to have people find themselves opening up to the wild possibilities and realities of inter-species care and connections, even as they became more attuned to what it means to inhabit our human selves.



→ 오비비에이, <Lightwaves>, 2021, 다이크로익 필름, PC 파이프, 가변크기.  
OBBA, *Lightwaves*, 2021, Dichroic film, PC pipe, Dimensions variable.

↓ 리 쿠에이치, <태동>, 2021, 대나무, 340x600x2000cm.  
LEE, Kuei-Chih, *Gestate*, 2021, Bamboo, 340x600x2000cm.

↘ 김경화, <바다가 들려주는 이야기>, 2021, 자개, 유리섬유 강화 플라스틱, 300x220x220cm.  
KIM Kyunghwa, *Narratives from the Haadal zone*, 2021, Mother-of-pearl, Fiber reinforced plastic, 300x220x220cm.



↑ 로렌스 아부 함단, <이렇게밖에 알려지지 않을 자들을 위하여>, 2020, 파인 아트 종이에 디지털 프린트, 가변크기.  
Lawrence ABUHAMDAN, *For the Otherwise Unaccounted*, 2020, Digital prints on fine art paper, Dimensions variable.

→ 김안나(한국문화기술연구소), <오션 머신>, 2021, 싱글 채널 비디오, 사운드, 7분10초, 반복 재생.  
Anna KIM (Korea Research Institute for Culture Technology), *The Ocean Machine*, 2021, Single-channel video, Sound, 7min. 10sec., Played on loop.



# 2023바다미술제 SEA ART FESTIVAL 2023

## 깜빡이는 해안, 상상하는 바다 Flickering Shores, Sea Imaginaries

2023. 10. 14. - 11. 19. (37 days)

### 장소 Venue

일광해수욕장, (구)일광교회, 신당 옆 창고,  
2023바다미술제 실험실

Ilgwang Beach, Old Ilgwang Church,  
Warehouse, Sea Art Festival Lab

### 전시감독 Artistic Director

이리니 파파디미트리우  
Iirini PAPADIMITRIOU

국가  
Countries

20

출품작품  
Artworks

42

참여작가  
Participating  
Artists(Team)

43

관람객  
Visitors

149,595



2023바다미술제

2023바다미술제 《깜빡이는 해안, 상상하는 바다》는 바다와 우리의 관계를 재고하게 하고, 해안의 아름다움과 취약성을 동시에 언급하며, 바다와 해양 환경에 관여하기 위한 대안적인 틀과 비전을 모색하고자 하였다.

바다는 우리의 삶과 자본주의 사회에 깊숙이 자리 잡고 있으며, 생존의 필수적인 원천일 뿐만 아니라 식량, 의약품, 에너지, 광물, 무역, 여행 등을 위해 이용하는 거대 산업이기도 하다. 그러나 대규모 크루즈 관광, 해운, 남획부터 핵실험, 오염, 심해 채굴에 이르기까지 인간의 활동이 증가하면서 바다에 해를 끼쳐 해양 생태계와 서식지에 큰 영향을 미치고 있다. 《깜빡이는 해안, 상상하는 바다》는 해안에서 바라본 바다를 상품 이동에 쓰이는 분절되고 추상적인 표면으로 보는 대신 우리가 이 수역의 일부임을 상기시켜 준다. 2023바다미술제는 바다 및 해양 생태와 맺는 새로운 관계를 탐색하고, 저항과 복원을 요청하는 차원에서 협력과 공동의 비전, 시너지 창출을 위한 공간을 마련하고자 하였다.

*Flickering Shores, Sea Imaginaries* was the title of Sea Art Festival 2023. Inviting us to rethink our relationship with the sea, it also referred to both the beauty and fragility of our shores, while exploring alternative frameworks and visions for engaging with the ocean and marine environments.

The sea is deeply embedded in our lives and capitalist society, a vital source for our survival, but also a vast industry we exploit for food, medicines, energy, minerals, trading, and travel. Yet increased human activity, from extensive cruise tourism, shipping and overfishing to nuclear testing, pollution and deep-sea mining, have been plaguing the sea and have subsequently had a huge impact on marine ecosystems and habitats.

Instead of viewing the sea from the coast as a divided and abstract surface for moving around commodities, *Flickering Shores, Sea Imaginaries* reminds us that we are all a part of this body of water. Sea Art Festival 2023 aimed to explore new relationships with the sea and its ecologies, enabling spaces for cooperation, collective visions, and synergies as a call to resistance and restoration.



→ 펠릭스 블룸, <바다의 풍문>, 2023, 대나무, 대나무 피리, 나무 데크, 철골 구조물, 가변크기(직경 12센티미터, 3미터 길이의 150개의 대나무 피리). 2023바다미술제 커미션 설치작품.

Félix Blume, *Rumors from the sea*, 2023, Bamboos, bamboo flutes, wood path, metal structure, 150 bamboo pieces of 3m long & 12cm diameter placed in the sea. Installation commissioned by Sea Art Festival 2023.

↓ 무한나드 쇼노, <바다에서의 달콤한 허우적거림>, 2023, 흰색 실, 가변크기. 2023바다미술제 커미션 작품.

Muhannad Shono, *And to Flounder in this Sea is Sweet to Me*, 2023, White thread, Dimensions variable. Commissioned by Sea Art Festival 2023.



↑ 수퍼플렉스, <모든 것은 물이다>, 2023, 단채널 비디오, 컬러, 사운드, 15분.  
SUPERFLEX, *All is Water*, 2023, Single channel video, color, sound, 15min.

→ 율리아 로만 & 김가영, <해조공예과 스튜디오>, 2023, 기장 다시마, 라탄, 목재, 워크숍 재료, 드로잉, 현지 해조류 문화 리서치 자료, 가변 크기. 2023바다미술제 커미션 작품.  
Julia Lohmann & Kayoung Kim, *Department of Seaweed Studio*, 2023, Gijang kelp, rattan, wood, workshop tools, drawings, research about local algae culture, Dimension variable. Commissioned by Sea Art Festival 2023.



부산비엔날레조직위원회		BUSAN BIENNALE ORGANIZING COMMITTEE	
발행인	박형준	PUBLISHER	Park Heong-Joon
편집인	김성연 집행위원장	EDITOR	Seong-Youn Kim
편집	최지현 홍보팀장	EDITED BY	Jihyun Choi, Head of PR-Marketing Team
	정유리 사원		Yuri Jeong
발행처	(사)부산비엔날레조직위원회	PUBLISHED BY	Busan Biennale Organizing Committee
	47500 부산광역시 연제구 월드컵대로		38, Busan Asiad Main Stadium,
	344 아시아드경기장 38호		344 Worldcup st. Yeonje-Gu, Busan, 47500, Korea
	www.busanbiennale.org		www.busanbiennale.org
발행일	2024년	PUBLISHING DATE	2024

ISBN 979-11-958990-5-0

© (사)부산비엔날레조직위원회

이 책에 수록된 글과 도판은 (사)부산비엔날레조직위원회와  
저작권자의 사전동의 없이 무단으로 사용할 수 없습니다.

© Busan Biennale Organizing Committee

All rights reserved. No part of this catalog may be reproduced or  
utilized in any form or by any means without the prior permission from the author,  
the artist and the Busan Biennale Organizing Committee.